



ВИДЕО-БЛОГ
BILINGUAL-ONLINE

#ЛайфхакиБилингвизма©

Выпуск 6/ 2022



Когда вода «СТОИТ»...



Кудрявцева Екатерина Львовна,
PhD, научный рук-ль и автор
идеи проекта

Вопрос точки зрения!

- В Италии дети просят «поставить», а не «налить» воду. В чем дело?
- Вода на столе на самом деле «стоит». Точнее, так говорят взрослые. Потому что **стоит НЕ вода, а стакан, бутылка, графин...** (метонимия!)
- Воду же в них нужно еще НАЛИТЬ!

Лайфхак 1: Эксперименты

- ✓ Что сначала, что потом? Сначала поставить ... на стол. А потом налить в него воду.
- ✓ Можно ли сделать наоборот? Когда и зачем?
- ✓ А можно ли поставить, не наливая? А налить, не ставя?

Лайфхак 2

- Попросите детей назвать: ЧТО стоит на столе. И нарисовать это или выбрать из заранее подготовленных вами картинок:
 - важно, чтобы были только объекты, без жидкости!
 - а вода была на столе в форме лужицы.
- Среди нарисованного или названного воды наверняка не будет. Так дети поймут, что стоит не вода, а сосуды.
- Потом поработайте с глаголом «лить» (что льёт – дождь как из ведра, как из лейки, ...; вода льётся – из крана, из душа...)
- Помогите ребенку сделать вывод: смотрим на воду (сверху вниз) – она льётся; смотрим на сосуд (снизу вверх) – он стоит.

И просите детей каждый день налить вам воды или сока – из бутылки, из-под крана...

Вы можете подписаться и получать презентации на свой мейл

Вопросы и подписка -
по мейлу ekoudrjvtseva@yahoo.de

